

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 2104/2002 2005/EES/16/37

frá 28. nóvember 2002

um aðlögun reglugerðar ráðsins (EB) nr. 577/98 um skipulag vinnumarkaðskönnunar í bandalaginu og reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1575/2000 um framkvæmd reglugerðar ráðsins (EB) nr. 577/98 að því er varðar skrána yfir breytur fyrir menntun og þjálfun og kerfisskráningu þeirra fyrir gagnaflutninga frá og með árinu 2003 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EB) nr. 577/98 frá 9. mars 1998 um skipulag vinnumarkaðskönnunar í bandalaginu ⁽¹⁾, eins og henni var breytt með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1991/2002 ⁽²⁾, einkum 3. mgr. 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Þróun tækni og hugtaka, einkum sem varðar muninn á formlegri menntun og annars konar námi, svo og beitingu flokkunar menntunar og þjálfunar eftir sviðum, kallar á aðlögun á skránni yfir breytur fyrir menntun og þjálfun sem mælt er fyrir um í h-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar (EB) nr. 577/98.
- 2) Af þessu leiðir að einnig þarf að aðlaga kerfisskráningu þessara breyta, sem mælt er fyrir um í viðaukanum við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1575/2000 frá 19. júlí 2000 ⁽³⁾. Nýju skránni og kerfisskráningunni skal komið á þegar árið 2003 til að tryggja fullt samræmi við sérstöku eininguna um símenntun fyrir árið 2003 ⁽⁴⁾.
- 3) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit hagskýrsluáætlunarnefndarinnar sem komið var á fót með ákvörðun ráðsins 89/382/EBE, KBE ⁽⁵⁾.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi komi í stað h-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 577/98:

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. EB L 324, 29.11.2002, bls. 14. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2003 frá 16. maí 2003 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 39, 31.7.2003, bls. 29.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 77, 14.3.1998, bls. 3.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 308, 9.11.2002, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 181, 20.7.2000, bls. 16.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 192, 20.7.2002, bls. 16.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 181, 28.6.1989, bls. 47.

„h) menntun og þjálfun:

formleg menntun eða þjálfun sem viðkomandi hefur fengið á undanförunum fjórum vikum

— stig,

— svið,

þátttaka viðkomandi í námskeiðum eða öðru námi undir leiðsögn á undanförunum fjórum vikum

— samanlögð tímalengd,

— tilgangur síðasta námskeiðs eða annars náms undir leiðsögn,

— svið síðasta náms undir leiðsögn,

— viðkomandi stundaði síðast nám undir leiðsögn á vinnutíma,

nám sem lokið er

— hæsta stig menntunar eða þjálfunar sem viðkomandi hefur lokið,

— svið hæsta stigs menntunar og þjálfunar,

— árið þegar hæsta stigi var lokið.“

2. gr.

Kerfisskráning breyta fyrir menntun og þjálfun, sem nota ber við gagnaflutninga frá og með árinu 2003 og mælt er fyrir um í viðaukanum við þessa reglugerð, kemur í stað samsvarandi breyta í viðaukanum við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1575/2000.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 28. nóvember 2002.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Pedro SOLBES MIRA

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

1. Kerfisskráning breyta skal vera eftirfarandi:

Breyta	Dálkur	Kóði		Sia/athugasemdir
EDUCSTAT	293		Námsmaður eða lærlingur sem stundað hefur reglubundið nám undanfarnar fjórar vikur	Allir 15 ára og eldri
		1	Hefur verið námsmaður eða lærlingur	
		2	Hefur ekki verið námsmaður eða lærlingur	
		9	Á ekki við (barn yngra en 15 ára)	
		Eyða	Ekkert svar	
EDUCLEVEL	294		Stig menntunar eða þjálfunar sem um er að ræða	EDUCSTAT = 1
		1	1. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		2	2. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		3	3. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		4	4. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		5	5. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		6	6. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		9	Á ekki við (EDUCSTAT = 2, 9, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	
EDUCFIELD	295/297		Svið menntunar eða þjálfunar sem um er að ræða	EDUCSTAT = 1 og EDUCLEVEL = 3 til 6
		000	Almennar námsbrautir	
		100	Kennaranám og menntunarfræði	
		200	Hugvísindi, tungumál og listir	
		222	Erlend tungumál	
		300	Félagsvísindi, viðskiptafræði og lögfræði	
		400	Raunvísindi, stærðfræði og tölvufræði	
		420	Lífvísindi (þ.m.t. líffræði og umhverfisfræði)	
		440	Eðlisvísindi (þ.m.t. eðlisfræði, efnafræði og jarðvísindi)	
		460	Stærðfræði og tölfræði	
		481	Tölvunarfræði	
		482	Tölvunotkun	
		500	Verkfræði, framleiðsla og byggingarstarfsemi	
		600	Landbúnaður og dýralækningar	
		700	Heilbrigðisvísindi og velferðarmál	
		800	Þjónusta	
		900	Ekki vitað	
		999	Á ekki við (EDUCSTAT = 2, 9, eyða eða EDUCLEVEL ≠ (3 til 6)	
		Eyða	Ekkert svar	

Breyta	Dálkur	Kóði		Sia/athugasemdir
COURATT	298		Sóttirðu einhver námskeið, málstofur, ráðstefnur eða naustu einkakennslu eða leiðsagnar utan hins hefðbundna menntakerfis (hér á eftir vísað til sem nám undir leiðsögn) undanfarnar fjórar vikur	Allir 15 ára og eldri
		1	Já	
		2	Nei	
		9	Á ekki við (barn yngra en 15 ára)	
		Eyða	Ekkert svar	
COURLEN	299/301		Fjöldi stunda sem varið var til náms undir leiðsögn undanfarnar fjórar vikur.	COURATT = 1
		3 stafir	Stundafjöldi	
		999	Á ekki við (COURATT = 2, 9, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	
COURPURP	302		Tilgangur síðasta náms undir leiðsögn	COURATT = 1
		1	Að mestu leyti starfstengdur (faglegur)	
		2	Að mestu leyti persónulegur/félagslegur	
		9	Á ekki við (COURATT = 2, 9, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	
COURFIELD	303/305		Svið síðasta náms undir leiðsögn	COURATT = 1
		000	Almennar námsbrautir	
		100	Kennaranám og menntunarfræði	
		200	Hugvísindi, tungumál og listir	
		222	Erlend tungumál	
		300	Félagsvísindi, viðskiptafræði og lögfræði	
		400	Raunvísindi, stærðfræði og tölvufræði	
		420	Lífvísindi (þ.m.t. líffræði og umhverfisfræði)	
		440	Eðlisvísindi (þ.m.t. eðlisfræði, efnafræði og jarðvísindi)	
		460	Stærðfræði og tölfræði	
		481	Tölvunarfræði	
		482	Tölvunotkun	
		500	Verkfræði, framleiðsla og byggingarstarfsemi	
		600	Landbúnaður og dýralækningar	
		700	Heilbrigðisvísindi og velferðarmál	
		800	Þjónusta	
		900	Ekki vitað	
		999	Á ekki við (COURATT = 2, 9, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	

Breyta	Dálkur	Kóði		Sia/athugasemdir
COURWORH	306		Fór síðasta nám undir leiðsögn fram á greiddum vinnutíma?	COURATT = 1
		1	Einungis á greiddum vinnutíma	
		2	Að mestu leyti á greiddum vinnutíma	
		3	Að mestu leyti utan greidds vinnutíma	
		4	Einungis utan greidds vinnutíma	
		5	Atvinnulaus á þeim tíma	
		9	Á ekki við (COURATT = 2, 9, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	
HATLEVEL	307/308		Hæsta stig menntunar eða þjálfunar sem viðkomandi hefur lokið	Allir 15 ára og eldri
		00	Engin formleg menntun eða lægra en 1. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		11	1. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		21	2. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		22	3. flokkur c í alþjóðlegu menntunarflokkuninni (styttra en þrjú ár)	
		31	3. flokkur c í alþjóðlegu menntunarflokkuninni (þrjú ár eða lengur)	
		32	3. flokkur a og b í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		30	3. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni (án aðgreiningar í a, b eða c, fleiri en 3 ár)	
		41	4. flokkur a og b í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		42	4. flokkur c í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		43	4. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni (án aðgreiningar í a, b eða c)	
		51	5. flokkur b í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		52	5. flokkur a í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		60	6. flokkur í alþjóðlegu menntunarflokkuninni	
		99	Á ekki við (barn yngra en 15 ára)	
		Eyða	Ekkert svar	
HATFIELD	309/311		Svið hæsta stigs menntunar eða þjálfunar sem viðkomandi hefur lokið	HATLEVEL = 22 to 60
		000	Almennar námsbrautir	
		100	Kennaranám og menntunarfræði	
		200	Hugvísindi, tungumál og listir	
		222	Erlend tungumál	
		300	Félagsvísindi, viðskiptafræði og lögfræði	
		400	Raunvísindi, stærðfræði og tölvufræði (ekki mögulegt að aðgreina)	
		420	Lífvísindi (þ.m.t. líffræði og umhverfisfræði)	
		440	Eðlisvísindi (þ.m.t. eðlisfræði, efnafræði og jarðvísindi)	

Breyta	Dálkur	Kóði		Sia/athugasemdir
		460	Stærðfræði og tölfraði	
		481	Tölvunarfræði	
		482	Tölvunotkun	
		500	Verkfræði, framleiðsla og byggingarstarfsemi	
		600	Landbúnaður og dýralækningar	
		700	Heilbrigðisvísindi og velferðarmál	
		800	Þjónusta	
		900	Ekki vitað	
		999	Á ekki við (HATLEVEL = 00, 11, 21, 99, eyða)	
		Eyða	Ekkert svar	
HATYEAR	312/315		Árið þegar hæsta stigi menntunar eða þjálfunar var lokið Færið inn árið þegar hæsta stigi menntunar og þjálfunar var lokið (fjórir tölustafir)	Allir 15 ára og eldri og HATLEVEL = 11 til 60
		9999	Á ekki við (barn yngra en 15 ára eða HATLEVEL = 00)	
		Eyða	Ekkert svar	

2. Eftirfarandi breytur eru valfrjálssar:

EDUCFIELD, COURFIELD, COURPURP, COURWORH.

3. Eftirfarandi breytur eru valfrjálssar fyrir árið 2003:

EDUCSTAT, EDUCLEVEL, COURATT, COURLEN.